

DECLARACIÓN DE USO Y CONSENTIMIENTO

Como parte de un proyecto de investigación colaborativo organizado por el Grupo de trabajo de habla española y portuguesa de la Sociedad Internacional de Genética Forense (GHEP-ISFG), se han compartido perfiles genotípicos de individuos no emparentados, para **número de loci (kit)** X-STR, con la coordinadora del proyecto, Mariela Caputo, del Centro de Referencia en Identificación Humana de la Universidad de Buenos Aires, Argentina – Servicio de Huellas digitales genéticas. Estos datos serán analizados en conjunto con los de otros participantes, en el contexto del proyecto de colaboración titulado **“Generación de datos poblacionales a partir de marcadores adicionales de Cromosoma X”** y no podrán utilizarse para otros fines sin un nuevo consentimiento.

Certifico que las muestras de (**indicar la población de origen**) son muestras de ADN anónimas, recolectadas de voluntarios con su consentimiento informado. Las muestras están codificadas y no se puede rastrear su origen hasta los participantes. No se divulgará información que no incluya el origen étnico y la ascendencia geográfica paterna y materna (a nivel estatal/provincial).

Las muestras originales se encuentran actualmente almacenadas en (**nombre de la institución**) y están autorizadas para su uso en proyectos de genética poblacional (aprobadas por el Comité de Ética de xxxx; número de aprobación: xxxx).

Local, fecha

(**firma**)

Nombre, cargo

Institución

Dirección institucional

DECLARAÇÃO DE USO E CONSENTIMENTO

Como parte de um projeto de pesquisa colaborativo organizado pelo Grupo de Trabalho de Língua Espanhola e Portuguesa da Sociedade Internacional de Genética Forense (GHEP-ISFG), foram compartilhados com a coordenadora do projeto, Mariela Caputo, del Centro de Referencia en Identificación Humana de la Universidad de Buenos Aires, Argentina – Servicio de Huellas digitales genéticas, perfis genotípicos de indivíduos não aparentados, para *número de loci (kit) X-STR*. Esses dados serão analisados conjuntamente com os dados de outros participantes, no contexto do projeto de colaboração intitulado **“Geração de dados populacionais a partir de marcadores adicionais do Cromossomo X”** e não poderão ser utilizados para outras finalidades sem um novo consentimento.

Certifico que as amostras de (*indicar a população de origem*) são amostras de DNA anônimas, coletadas de voluntários mediante consentimento informado. As amostras são codificadas e sua origem não pode ser rastreada até os participantes. Não serão divulgadas informações que não incluam a origem étnica e a ascendência geográfica paterna e materna (em nível estadual/provincial).

As amostras originais encontram-se atualmente armazenadas em (*nome da instituição*) e estão autorizadas para uso em projetos de genética populacional (aprovadas pelo Comitê de Ética de xxxx; número de aprovação: xxxx).

Local, data

(*assinatura*)

Nome, cargo

Instituição

Endereço institucional

DECLARATION OF USE AND CONSENT

As part of a collaborative research project organized by the Spanish- and Portuguese-speaking Working Group of the International Society for Forensic Genetics (GHEP-ISFG), genotypic profiles of unrelated individuals for *number of loci (kit)* X-STRs have been shared with the project coordinator, Mariela Caputo, del Centro de Referencia en Identificación Humana de la Universidad de Buenos Aires, Argentina – Servicio de Huellas digitales genéticas. These data will be analyzed together with data from other participants within the framework of the collaborative project entitled “**Generation of Population Data from Additional X-Chromosome Markers**” and may not be used for any other purposes without obtaining new consent.

I certify that the samples from *(indicate population of origin)* are anonymous DNA samples collected from volunteers who provided informed consent. The samples are coded, and their origin cannot be traced back to the participants. No information will be disclosed other than the ethnic origin and paternal and maternal geographical ancestry (at the state/province level).

The original samples are currently stored at *(name of institution)* and are authorized for use in population genetics projects (approved by the Ethics Committee of *xxxx*; approval number: *xxxx*).

Place, date

(signature)

Name, position

Institution

Institutional address